

CURRICULUM VITAE

Salla Kaarina Korpela

Välimerenkatu 13 A 7
00180 Helsinki

p. 050-371 2972
sallakorpela@gmail.com

Henkilötiedot

Syntynyt 17.1.1967, Helsinki
Lapset Okko s. 1997, Aino s. 1999 ja Eeva s. 2001

Suoritetut tutkinnot

Ylioppilas 1985, Munkkiniemen yhteiskoulu (yleisarvosana laudatur)
Valtiotieteiden maisteri 1993, Helsingin yliopisto, pääaine poliittinen historia, Pro gradu -tutkielma "Hallituksen ainut mies", ministeri Marjatta Väänänen poliittinen elämäkerta.

Muut tutkinnot ja kurssit:

Certificat d'Études Françaises Modernes, Université de Genève, 1990
Virallisen kielenkääntäjän tutkinto ranska-suomi, 1991
Kansainvälisten asiain valmennuskurssi 1995, Ulkoasiainministeriö
Certified Business Coach, Business Coaching Center, 2011

Muut opinnot:

Teologian opintoja Helsingin yliopistossa 2000-
Jatko-opinto-oikeus Aalto-yliopistoon, tekniikan tohtorin opinnot 2011-

Työkokemus:

Ulkoasiainhallinto ja kansainväliset tehtävät:

Ulkoasiainministeriö: määräaikainen avustaja, 1995-1996; ulkoasiainsihteri, 1997-2004, lähetystöneuvos 2004 /kehityspoliittinen osasto, kansalaisjärjestöyksikkö.
Diplomaattisella komennuksella Suomen YK-edustustossa New Yorkissa 1996-1999.

Konsulttitehtävät

Toiminut vuodesta 2004 lähtien itsenäisenä (Tmi Urbi & Orbi) viestintäkonsulttina, kääntäjänä, toimittajana ja kirjailijana.

Konsulttitoimeksiantoja:

Tansanialaisen korkean tason poliittisen delegaation vierailun järjestelyt ja toteutus/
Eduskunnan kansainvälisten asiain yksikkö sekä kehityspoliittinen toimikunta, 2004

Kansalaisjärjestöjen hankemäärärahojen hakuoppaiden ja –lomakkeiden uudistus, Ulkoasiainministeriö/ Kehityspoliittinen osasto, kansalaisjärjestöyksikkö 2005
Kirkko-ooppera Polvesta polveen tiedotuspalvelut 2005-2007
Kirkon internet-portaalin uudistus/ Apua kirkosta –sivusto, Kirkkohallitus 2005
Suomen EU-puheenjohtajuusaikaisten kulttuuritapahtumien yhteisesitteen suunnittelu ja toteutus, Valtioneuvoston kanslia/EU-puheenjohtajuussihteeristö 2006
Kirjauutuuksien julkistamistilaisuuden suunnittelu ja toteutus, Kustannus Oy Arkki 2007
Diakonia-lehden numeron 03/2007 toimitussihteerin tehtävät, Kirkkohallitus 2007

Säännöllisiä toimeksiantajia erilaisissa viestintätehtävissä ovat olleet mm. Kotimaa-konsernin eri yksiköt (Kirjapaja, Kirkko ja kaupunki –lehti, Kotimaa-lehti, Askel-lehti), Kustannus Oy Arkki, Minerva Kustannus, Schildts Kustannus, Ulkoasiainministeriön This is Finland –toimitus, Alma-Median Lehdentekijät, Unionimedia, KPMG Oy Ab.

Toimittajan tehtävät

Helsingin sanomat, kesätoimittaja 1991
Kirkko ja kaupunki, toimittajansijainen 1992
Yle, A-studio, kesätoimittaja 1993
Freelancetoimittaja 1990-
Kääntäjä 2002-
Erityisalueita: yhteiskunnalliset ja kansainväliset aiheet, koulutus, hengelliset aiheet, psykologia, kulttuuri, henkilöhaastattelut, kaupunkisuunnittelu sekä mediaan liittyvät aiheet.

Rakennusalan tehtävät

Osa-aikainen, määräaikainen projektipäällikkö, Culminatum Innovation Oy Ltd 09-12/2010, tehtävänä Ryhmärakennuttamisportaalin sisällöntuotanto
Toimitusjohtaja, Kodinrakentaja Ruusupuu Oy, 2010-

Julkaisut

Teokset

Paratiisin parkkipaikka, Sley-kirjat 2005 ISBN 951-618-716-1
Hän on poissa - opaskirja hautajaisten järjestäjälle, Kirjapaja 2005, ISBN 951-607-167-8
Mennään kirkkoon, Kirjapaja 2005 ISBN 951-607-192-9
Isoäidin kullannurut - tarina pääsiäisen ilosta, Kirjapaja 2006 ISBN 951-607-292-5
Ruokaa ja rakkautta, Kustannus Arkki 2007, ISBN: 978-951-618-832-7
Helsinki My Love, Minerva Kustannus 2007 ISBN 978-952-492-049-0
Tuija Brax – Kohtuus, Kirjapaja 2008 ISBN 978-951-607-972-9
Elämänmuutos! Hyppy uudelle uralle. Minerva 2009 ISBN 978-952-492-318-7
Yltäkylläisten pidot, Into Kustannus 2010 ISBN 978-952-01-0457-3

Artikkelit teoksissa

Elämän ruuhkavuodet, Kirjapaja 2003, ISBN 951-625-908-1
Naisten Raamattu, Kirjapaja 2003, ISBN 951-607-039-6

Käännökset

Atle Dyregrov: Hyvän unen opas, Kirjapaja 2002 (norjan kielestä), ISBN 951-625-872-7
Gunnar Höistad: Irti kiusaamisen kierteestä, Kirjapaja 2003 (ruotsin kielestä) ISBN 951-625-939-1
Cristophe André: Pienet pelot, suuret fobiat, Like 2004 (ranskan kielestä), ISBN 952-471-191-5
Tommy ja Carita Hellsten: Lähelle on pitkä matka, Kirjapaja 2004 (Carita Hellstenin osuudet ruotsin kielestä) ISBN 951-607-120-1
Päivi Laakso: Parantola (romaani), Like 2004 (norjan kielestä), ISBN 952-471-288-1
John Vikström: Toivo ja elämä, viisi sarjaa radiohartauksia vuosilta 1956-2005 (käännös ruotsin kielestä ja toimitustyö, Kirjapaja 2005) ISBN 951-607-246-1
Carita Hellsten: Virtaus ja vastarinta - nainen matkalla minuuteen, Kirjapaja 2006 (ruotsin kielestä), ISBN 951-607-308-5
Henri Nouwen: Rauhantyö - Rukous, vastarinta ja yhteys; Kirjapaja 2006 (englannin kielestä), ISBN 951-607-265-8
Koko perheen Raamattu, Kustannus Oy Arkki 2006 (englannin kielestä), ISBN 951-618-783-8
Michka Assayas: Bono on Bono, Kirjapaja Oy 2006 (englannin kielestä), ISBN: 951-607-357-3
Tommy Hellsten: Kolmas mahdollisuus, Minerva 2006 (ruotsin kielestä, yhdessä Jorma Aspegrénin kanssa), ISBN: 952-5591-59-X
Helen Jaeger: Surusta toivoon, eheytyksen polkuja, Kustannus Arkki 2007 (englannin kielestä) ISBN 978-951-618-791-7
Max Lucado: Hengähdä hetkeksi, Kustannus Arkki 2007 (englannin kielestä), ISBN: 978-951-618-852-5
Sania Hedengren, Susanna Zacke: Stailaa kotisi, Minerva Kustannus 2007 (ruotsin kielestä) ISBN: 978-952-492-039-1
Jane Williams: Enkeleistä, Kirjapaja 2007 (englannin kielestä) ISBN: 978-951-607-498-9
Eva Rusz: Vaarallinen rakkaus – naimisissa luonnehäiriöisen kanssa, Minerva Kustannus 2007 (ruotsin kielestä) ISBN: 978-952-492-087-2
Martina Haag: Radan väärällä puolella, Schildts 2009, (ruotsin kielestä) ISBN: 978-951-50-1858-8
Anita Naik: Laiskan lissun opas ekoelämään, Schildts 2009, (englannin kielestä) ISBN: 978-951-50-1862-5
Sophie Grigson: Soppakirja, Schildts 2010, (englannin kielestä) ISBN: 978-951-50-1997-4
Eric Chaline: Maailmanhistorian huonoimmat keksinnöt, Schildts 2010, (englannin kielestä, SK:n osuus puolet kirjasta) ISBN: 978-951-50-1998-1
Charlotta Boucht: Siikaa, seljankukkaa, sitruunankuorta, Schildts 2010, (ruotsin kielestä) ISBN: 978-951-50-1951-6
Richard Rohr: Muutos alkaa meistä, Kirjapaja, 2011, (englannin kielestä), ISBN: 978-951-607-799-7
Sir Pilkington Smythe: Outojen otusten ensyklopedia, Schildts, 2011 (englannin kielestä) ISBN: 978-951-50-2119-9
Filosofit, Schildts, 2011 (englannin kielestä) ISBN: 978-951-502-118-2
Pohjoismainen ruokavalio, Schildts 2012 (englannin kielestä) ISBN: 978-951-502-154-0
Luonnonmukainen menopaussi, Schildts 2012 (englannin kielestä), ISBN: 978-951-50-2156-4
Tikkuruokaa, Schildts, 2012 (englannin kielestä) ISBN: 978-951-502-157-1
Maailman parhaat hierontatekniikat, Schildts 2012 (englannin kielestä) ISBN: 978-951-52-2983-0
Ole Lönnaeus: Menneisyyden hinta, Minerva, 2013 (ruotsin kielestä) ISBN: 978-952-49-2765-9
Lisa Ballantyne: Syyllinen, Minerva, 2013 (englannin kielestä) ISBN: 978-952-49-2703-1
Maria Sveland & Katarina Wennstam: Onneksi erosimme – naiset kertovat, Minerva, 2013 (ruotsin kielestä) ISBN: 978-952-49-2722-2
Ritarihuone ja Suomen aatelissuvut, Minerva, 2013 (ruotsin kielestä) ISBN: 9789524927819

Toimitustehtävät

Owe Wikström: Pyhän salaisuus, Kirjapaja 2004
Mikä joului!, Sley-kirjat 2005
Jim Forest: Sähköpostia Helvetistä, Kirjapaja 2006
Mikä armo!?, Kirjapaja 2007
Timo Aunio: Aamupaloja, Kirjapaja 2008
Rakkauden virassa, Diakonian ammattilaisten viisi vuosikymmentä, Minerva 2008
Tälle kalliolle, Kallion kirkon 100-vuotisjuhlakirja, Edico 2012

Kielitaito

Suomi, äidinkieli
Ruotsi, erinomainen (työkielinen myös muut pohjoismaiset kielet)
Englanti, erinomainen
Ranska, erinomainen (virallisen kielenkääntäjän tutkinto ranska-suomi)
Saksan, venäjän, viron ja portugalilainen auttava taito
Uuden testamentin kreikka sekä latina, teologeilta vaadittava taito

Luottamustehtävät:

Koti kaupungissa ry – Hem i stan rf puheenjohtaja 2007–10
Puheenjohtaja, yhteisöllinen kerrostalohanke Malta 2010-, syksystä 2011 lähtien As Oy Helsingin
Maltan hallituksen puheenjohtaja

Harrastukset:

Kirjallisuus, musiikki, teatteri, ruoanlaitto, käsityöt sekä sienestys ja marjastus.